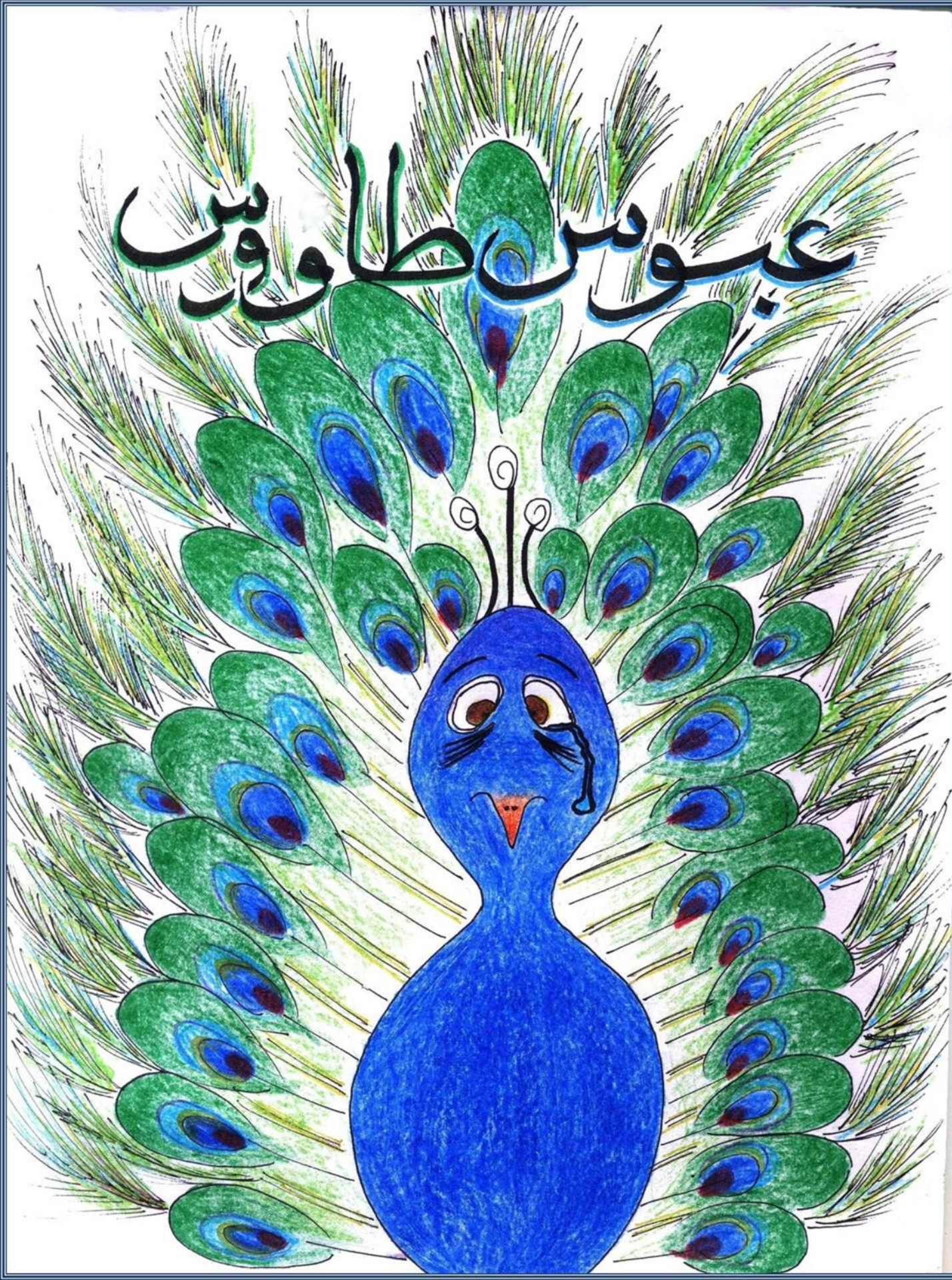


عَبَسَ ظَلَامُومٌ







چھ 'اج نودن گھنو سہانو
منے ايڪ پيارو مور دڪھانو؟

رنگ برنگي چھ اھني پانڪھ
انے کٽني مھوتي اھني 'انڪھ

سونر چھ 'امور ني زباني
سنیے اپنے اھني کہاني



چھونر میں ایک نوجوان طاووس
چھے اولکھان ماری بھائی عبوس

فکر چھے منے بس ایم
نرھوئی خوبصورت کوئی ماراجیم

طاووس - peacock, مویں

عبوس - اُداس, sad

سونچو چھون **عبر** تھئي چھے ماري گھني

تو کيم نٿي ملي منے ماري مورني





رہے چھ منے رات دن ڈر

شکاری لئی جاسے ماری عمر

اھنا تو چھ بچہ پیارا پیارا

سونہا سے جونہیں اوے مارا



چھ کي بس ا مارا پگ
چھارھسے مارا سي کھانر لگ



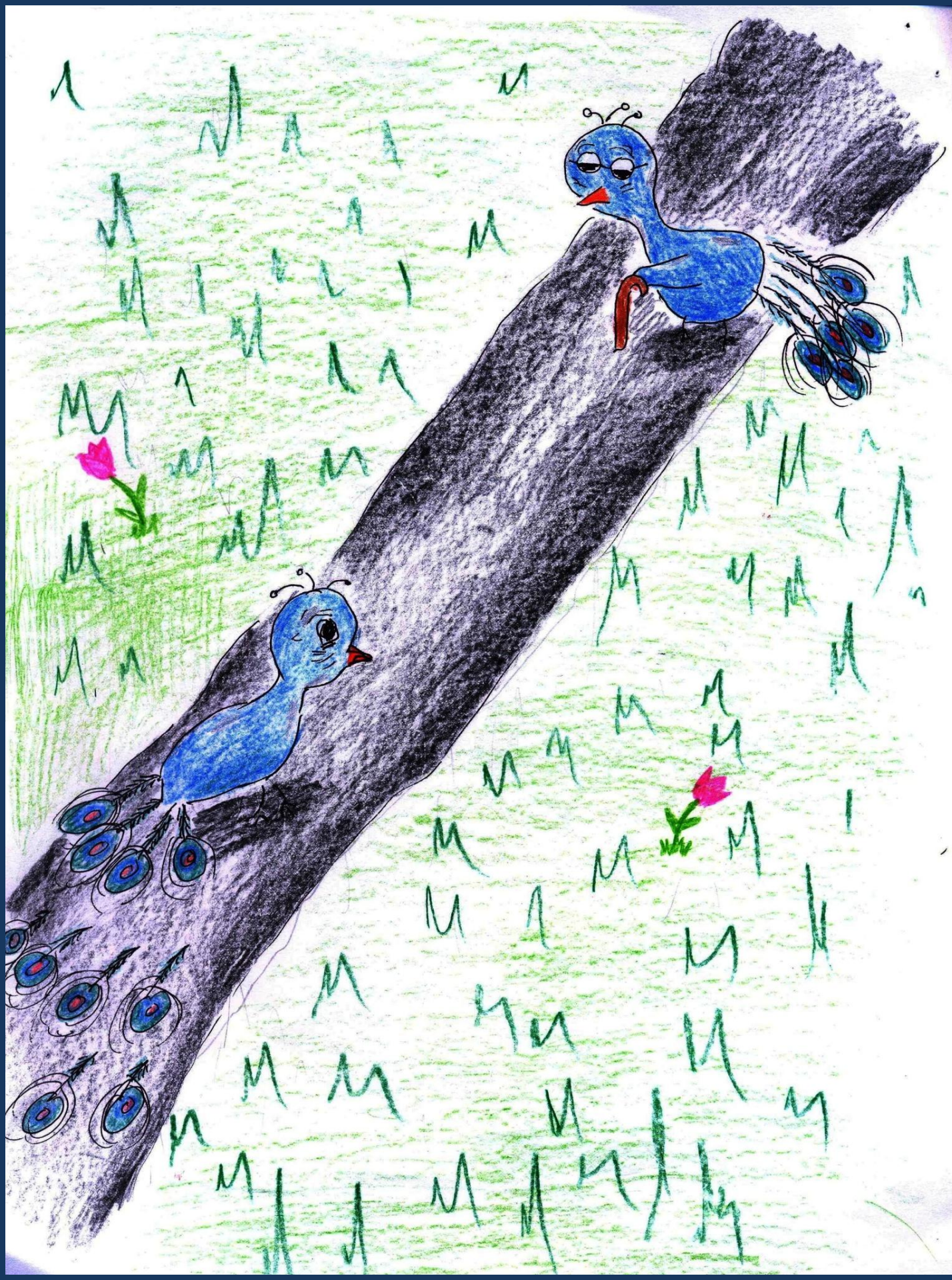
گھنادن سی ایونٹھی ورساد * جھوموؤ اوے چھے منے یاد





نر لئي جائی کوئی مارا پانکھ

کہاں چھ مارا پاسے **لاکھ**



اڻا سامن ٿي سڀ ڳلڊا ٻڙئي
ڳلڊا ٻڙئي ٿي سڀ ڳلڊا ٻڙئي

ڪي ڇڏي اٿس ڇڏي ٿي ڇڏي ڇڏي
ڇڏي ڇڏي ڇڏي ڇڏي ڇڏي ڇڏي

سبب ڇڏي اٿس ڇڏي ڇڏي ڇڏي
ڇڏي ڇڏي ڇڏي ڇڏي ڇڏي ڇڏي

ٿڌو ڳلڊا ٻڙئي ناڪلام ما
اٿس ڇڏي ڇڏي ڇڏي ڇڏي ڇڏي ڇڏي

ڇڏي - ڇڏي ڇڏي
ٿڌو - ٿڌو ٿڌو

موکي ديدي فکري پوٺلي الگ
الرام ٿئي گيو اهنه هميشه لگ

دلهن ملي اهنه من پسند
انه ٿيا گهنا پيارا فرزند

سمجھا اکلان چھے مولیٰ نو کرم چھے "المصم نصف المصم"





الْهَمُّ نِصْفُ الْهَرَمِ



هم غم سي - اردهو بڑھاپو اوي جائی چھے .

Worry and grief are one-half of senility.

من الكلمات النورية

- **هم غم** - منے دیکھی نے تسليّ تھائی ، سگلا نا **هم غم**
دور تھائی
- **نوجوان** - علي اکبر ۱۸ ورس نا **نوجوان** حسين نا
سامنے شهيد تھئی جائی چھے
- **فکر** - حسين نے اطمئنان چھے ، مؤمنين نے اطمئنان نو
سبب بخشو ، کوئی موت ني وقت کوئی **فکر** نہ کر جو
- **عبر** - خدا تعالی ماري **عبر** نے هجي لمبي کرے انے
تمارا سگلا نا درميان رهونہ ، تمنے ارشادات کرتو
رهونہ ، انے حسين نو ماتم کراؤنہ (امين)

● **رات دن** - اٿوڙا سا دنون غنيمه لئي ليجو، **رات دن**

حسين ني ذڪر ڪري ليجو

● **ياد** - اٺي ڀيري دن ڪربلاءِ نا شهيد نه **ياد** ڪري نه روئي
لو،

● **لاکھ** - حسين عرش نا ستارا، چمڪتا ستارا جہ **لاکھون**
ستارا بناوے

● **ارام** - حسين نا غم سوي تمنے کوئي بے چيني نه هوئي،
تمين خوش رهو، **ارام** سي رهو

● **جان** - حسين ڀيرو وسهل ڪري آيجو، ماتم ڪرو وسهل
ڪري آيجو، سخت دل هوئي، سخت **جان** هوئي، روو
نرا وٽو هوئي اهنے مروا جيو ومنه بناو وسهل ڪري آيجو،



Written and Illustrated by:- Hawra binte Ilyas BS, Sakina binte Qaidjohar, Fatema M Khuzaima, Farida Shk Burhanuddin, Tasneem Khuzaima

Darajah Sadesa – 1436/37H

Edited by: Shk Mustafa bhai Hamid, Al Jamea tus Saifiyah
Surat

Published by: al Muntasebaat ilal Jamea